# Zweck der Lernvereinbarung

In dieser Lernvereinbarung werden die Bedingungen und erwarteten Ergebnisse der ERASMUS+ Lernmobilität festgelegt. Bitte tragen Sie Ihre Angaben ein, grau hinterlegte Texte sind vorausgefüllt und müssen nicht weiter ergänzt werden.

# Informationen über die Lernmobilität

|  |  |
| --- | --- |
| Bereich: | Erwachsenenbildung |
| Aktivitätstyp: | Job-Shadowing/Study Visit oder Kursteilnahme |
| Modus: | Physisch, ggf. ergänzt durch digitale Bausteine  |
| Startdatum | [TT/MM/JJJJ] *(erster Tag mit Lernprogramm vor Ort)* |
| Enddatum: | [TT/MM/JJJJ] *(letzter Tag mit Lernprogramm vor Ort)* |

# Parteien der Lernvereinbarung [[1]](#footnote-1)

## Teilnehmende/r

|  |  |
| --- | --- |
| Vollständiger Name: |  |
| Geburtsdatum: |  |
| Adresse: | *[Vollständige Adresse, einschließlich Land, Stadt und Postleitzahl]* |
| Email: |  |
| Telefonnummer(n): |  |
| Staatsangehörigkeit |  |
| Bankverbindung | Kontoinhaber:in:Bank:IBAN: |
| **bei Kursen:** Kurstitel |  |
| Reiseart Green Travel | *[Falls Sie mit dem Zug, in Fahrgemeinschaften oder dem Bus fahren, erhalten Sie eine etwas höhere Fahrkostenpauschale - tragen Sie bitte ein, welches Reisemittel Sie nutzen]* |

## Entsendende Einrichtung

|  |  |
| --- | --- |
| Name der Einrichtung: | Volkshochschulverband Baden-Württemberg e.V. |
| Adresse: | Raiffeisenstr. 14, 70771 Leinfelden-Echterdingen |

## Aufnehmende Einrichtung

|  |  |
| --- | --- |
| Name der Einrichtung: | *[Vollständiger rechtlicher Name der aufnehmenden Einrichtung]* |
| Adresse: | *[Vollständige Adresse, einschließlich Land, Stadt und Postleitzahl]* |
| **OID**/ERASMUS+ Nr. | *[Falls vorh., keine Voraussetzung, aufn. Einrichtung fragen, OID befindet sich oft unten auf der Website]* |

# Lernkontext

für Personal in der Berufs- und Erwachsenenbildung]

|  |
| --- |
| In der Einrichtung der Erwachsenenbildung ist die/der Teilnehmende derzeit in folgender Funktion tätig (festangestellt oder als Honorar-/Lehrkraft/Ehrenamtliche): |
| Berufsbezeichnung: | *[Die aktuelle Berufsbezeichnung der/ des Teilnehmenden]* |
| Hauptaufgaben: | *[Kurze Beschreibung der Hauptaufgaben der/ des Teilnehmenden bei der entsendenden Einrichtung]* |

# Zentrales Thema der Mobilität und Lernergebnisse

Die Parteien haben vereinbart, dass die folgenden Lernergebnisse während der Lernmobilität erreicht werden sollen:

|  |
| --- |
| **Lernergebnisse:** |
| Beschreibung des Einsatzbereichs, der zentralen Themen und Aktivitäten der Mobilität. Bei Kursen nennen Sie bitte nur den Kurstitel und fügen das Kursprogramm bei. |  |
| Beabsichtigte Lernergebnisse: | *[Kurze und klare Beschreibung der erwarteten Lernergebnisse Welche Kenntnisse und Kompetenzen möchten Sie erwerben?]** …
* …
* …
 |

|  |
| --- |
| **Weitere, verpflichtende Lernergebnisse:** |
| Zentrale Prioritäten des ERASMUS+-Programms: Voraussetzung für die Genehmigung Ihrer Mobilität ist, dass Sie die Lernergebnisse rechts voraussichtlich erreichen können. (ggf. indirekt – etwa im Rahmen der Prüfung von grünen Reisemöglichkeiten, der Beschäftigung mit politischen Verhältnissen im Aufnahmeland oder der Nutzung digitaler Tools beim Lernen oder bei der Reiseorganisation). Im Teilnehmendenfragebogen, der Ihnen nach der Mobilität zugeschickt wird, sollten Sie das Erreichen dieser Lernergebnisse bestätigen. | * Ich habe mehr über Umwelt-, Klima- und Nachhaltigkeitsthemen gelernt.
* Ich habe meine Gewohnheiten geändert, um nachhaltiger zu werden.
* Ich habe ein besseres Verständnis für die Vielfalt in meiner Gesellschaft.
* Ich setze mich verstärkt für die Bekämpfung von Diskriminierung, Intoleranz, Fremdenfeindlichkeit und Rassismus ein.
* Ich interessiere mich mehr für die Teilnahme an Wahlen, an anderen demokratischen Prozessen und am Leben in meiner Gemeinde.
* Ich habe mehr über Europa, die Europäische Union und europäische Werte gelernt.
* Ich habe mehr über neue und nützliche Möglichkeiten der Anwendung digitaler Technologie gelernt.
* Ich möchte gerne mehr digitale Technologien in meinem Studium oder bei der Arbeit einsetzen.
 |

# Lernprogramm und Aufgaben

Um die vereinbarten Lernergebnisse zu erreichen, wird die/der Teilnehmende die folgenden Aktivitäten und Aufgaben während ihrer/seiner Mobilitätsaktivität durchführen.

Bei Kursteilnahme: **Bitte Kursprogramm beifügen**, die folgende Tabelle müssen Sie bei einer Kursteilnahme **NICHT** ausfüllen!

|  |
| --- |
| **Bereiche/Tätigkeiten/Aufgaben** |
| Beschreibung: | [Geben Sie eine kurze und klare Beschreibung der Bereiche, in die Sie Einblick erhalten, und ggf. der Aufgaben und Tätigkeiten, die Sie übernehmen.]* …
* …
* …
* …
* …
 |

# Monitoring, Mentoring und Unterstützung während der Aktivität

## Verantwortliche Personen in der Aufnahmeeinrichtung

Die folgende(n) Person(en) in der Aufnahmeorganisation hat/haben die Aufgabe, den/die Teilnehmer(in) in seine/ihre Aktivitäten und Aufgaben in der Aufnahmeorganisation einzuführen, praktische Unterstützung zu leisten, seinen/ihren Lernfortschritt zu überwachen, ihn/sie beim Erreichen der erwarteten Lernergebnisse zu unterstützen und ihm/ihr bei der Integration in die täglichen Routinen und das soziale Umfeld in der Aufnahmeorganisation zu helfen.

|  |  |
| --- | --- |
| Vollständiger Name: |  |
| Berufsbezeichnung: |  |
| Email: |  |
| Telefonnummer(n): |  |
| Zuständigkeiten: | *[Hauptverantwortliche/r für den Inhalt UND/ODER Hauptansprechpartner/in für die Verwaltung UND/ODER Ansprechpartner/in für Notfälle UND/ODER Sonstiges (bitte benennen)]:*  |

## Verantwortliche Personen bei der entsendenden Einrichtung

Die folgende(n) Person(en) in der Entsendeeinrichtung hat/haben die Aufgabe, die Fortschritte der/des Teilnehmenden zu verfolgen und inhaltliche oder praktische Unterstützung von Seiten der Entsendeeinrichtung zu leisten.

|  |  |
| --- | --- |
| Vollständiger Name: | Andrea-Bernert Bürkle |
| Berufsbezeichnung: | Leitung Abteilung EU-Projekte |
| Email: | bernert-buerkle@vhs-bw.de |
| Telefonnummer(n): | +49 711 7590062, +49 179 2048252 |
| Zuständigkeiten: | Hauptverantwortliche für den Inhalt und Ansprechpartnerin für Notfälle UND spezielle Fälle. |

|  |  |
| --- | --- |
| Vollständiger Name: | Susanne Reinhardt |
| Berufsbezeichnung: | Sachbearbeiterin Abteilung EU-Projekte |
| Email: | reinhardt@vhs-bw.de |
| Telefonnummer(n): | 0711 7590031 |
| Zuständigkeiten: | Zuständige Sachbearbeiterin für Verträge und Bearbeitung der Mobilitäten |

## Begleitpersonen (sofern vorhanden)

Die folgende(n) Person(en) wird/werden die/ den Teilnehmenden während seiner Mobilitätsphase begleiten:

|  |  |
| --- | --- |
| Vollständiger Name: |  |
| Position: |  |
| Email: |  |
| Telefonnummer(n): |  |
| Zuständigkeiten: |  |

## Mentoring und Monitoringregelungen

Die Monitoring- und Mentoringmaßnahmen umfassen mindestens die folgenden Aktivitäten: Regelmäßige Rücksprachen zum Verlauf der Mobilität und zum Erreichen der Lernergebnisse, Ausfüllen des Participant Reports, ggf. Abschlussgespräch

# Bewertung der Lernergebnisse

Nach der Mobilitätsaktivität werden die Lernergebnisse der Teilnehmenden auf folgende Weise bewertet:

|  |
| --- |
| **Format der Bewertung:** |
| Bewertung der Mobilität in teilstrukturierten Gesprächen mit Teilnehmenden (mit 10 Prozent der Teilnehmenden), bei längeren Aufenthalten Bewertung der Lernergebnisse im Rahmen des Europass Mobilität, punktuelle Prüfung des Teilnehmendenberichts |

|  |
| --- |
| **Bewertungskriterien:** |
| Bewertungskriterien sind die oben definierten, erwarteten Lernergebnisse. |

|  |
| --- |
| **Bewertungsverfahren:** |
| Abgleich der geplanten Lernergebnisse mit erreichten Lernergebnissen (erreicht/nicht erreicht). |

# Anerkennung von Lernergebnissen

Die vom Teilnehmenden erzielten Lernergebnisse werden auf folgende Weise anerkannt:

|  |
| --- |
| **Anerkennungsbedingungen:**  |
| Erzielt werden in der Regel non-formale und informelle Lernergebnisse, die für den Tätigkeitsbereich der Teilnehmenden relevant sind und nach der Mobilität eingesetzt werden. |

|  |
| --- |
| **Anerkennungsverfahren:** |
| Die aufnehmende Einrichtung und ggf. der Volkshochschulverband Baden-Württemberg dokumentieren die Lernergebnisse, Führungskräfte der Teilnehmenden erkennen sie an. |

|  |
| --- |
| **Dokumentation der Anerkennung:** |
| In Teilnehmenbescheinigungen werden Lernergebnisse durch die aufnehmende Einrichtung dokumentiert, diese werden in den Personalunterlagen der Teilnehmenden aufgenommen, ggf. Ausstellung eines Europass Mobilität. |

# Wiedereingliederung in die entsendende Einrichtung

Nicht zutreffend

# Zusätzliche Bestimmungen

Nicht zutreffend

# Unterschriften

Die Unterzeichnenden bestätigen, dass sie den Inhalt dieser Vereinbarung verstanden haben und damit einverstanden sind.[[2]](#footnote-2)

The undersigned confirm that they have understood and agreed to the contents of this agreement.2

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Teilnehmende/r** |  | **Erziehungsberechtigter der/ des Teilnehmenden** |
| Vollständiger Name: |  |  | Vollständiger Name: | [falls zutreffend] |
| Datum und Ort: |   |  | Datum und Ort: | [falls zutreffend] |
| Unterschrift: |  |  | Unterschrift: | [falls zutreffend] |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Für die entsendende Einrichtung** |  | Für die aufnehmende Einrichtung(bei Hospitationen und Jobshadowing) |
| Vollständiger Name: | Andrea Bernert-Bürkle |  | Vollständiger Name: |  |
| Position: | Leitung Abteilung EU-Projekte |  | Position: |  |
| Datum und Ort: | Leinfelden-Echterd., .2024 |  | Datum und Ort: |  |
| Unterschrift: |  |  | Unterschrift: |  |

**Bestätigung** nach Abschluss der Mobilität: Die Mobilität hat im vereinbarten Umfang stattgefunden und die Lernergebnisse wurden erreicht.

**Confirmation** after the mobility: The mobility activity has staken place as agreed and the learning goals have been achieved.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Für die entsendende Einrichtung** |  | **Für die aufnehmende Einrichtung**(bei Hospitationen, Jobshadowing und **Kursen**) |
| Vollständiger Name: | Andrea Bernert-Bürkle |  | Vollständiger Name: |  |
| Position: | Leitung Abteilung EU-Projekte |  | Position: |  |
| Datum und Ort: | Leinfelden-Echterd., .2024 |  | Datum und Ort: |  |
| Unterschrift: |  |  | Unterschrift: |  |

1. Für die Zielgruppe der Lernenden in der Erwachsenenbildung/Berufsbildung können Sie die Lernvereinbarung auch für eine Gruppe erstellen, wenn die Artikel 3.2. bis 10 für alle Teilnehmenden identisch sind. [↑](#footnote-ref-1)
2. **Unterschriften für die entsendende und aufnehmende Einrichtung können eingescannt werden.**

 **Die Unterschrift der/des Teilnehmenden erfolgt im Original**.

 Signatures for the sending and receiving institution can be scanned. The participant's signature is in the original. [↑](#footnote-ref-2)